

省府道歉後續行動

本省21地點列華裔史蹟

【明報專訊】卑詩省政府昨日宣布，在全省確認21個與華人關係密切的歷史地點，作為向華人道歉之後的後續行動。

這21個歷史地點（見另文）是根據卑詩的傳統保育法案（Heritage Conservation Act）作出確認，昨日由省國際貿易、亞太策略及多元文化廳廳長屈潔冰作出宣布。

這批地點將被登錄在卑詩歷史地點登記名錄（BC Register of Historic Places）中。

屈潔冰指出，這也是省政府就華人在歷史上所遭受到的不公正待遇作出道歉之後，所推出的後續行動之一。這批受確認地點是從77個提名中選出。

她說這次受確認的歷史地點雖然數目多，覆蓋面廣，但仍然不算全面。比如是歷史古鎮巴克維爾（Bakerville）便沒有包括在內。主要原因是巴克維爾的歷史地位已經受到充分的確認。

屈潔冰指出，有些歷史地點的建築已經被拆卸，有些地點在原住民保留區之內，有些地點屬於私人物業，基本上並非省府所擁有，要進行復修並不容易。

省府傳承計劃顧問委員會（Legacy Initiatives Advisory Council，簡稱LIAC）其中一位共同主



席蔡宏安指出，省府確實有計劃在每一個受到確認的歷史地點樹立一個匾牌，可是操作上並不是這樣簡單，因為屆時需要參考每一個地點的華人以及地方人士的意見，省府要花費很多精力跟進，短期內難以成事。

中國駐溫哥華總領事劉菲昨日也出席宣布會。她指出，自己所派駐的各個地方中，以卑詩省與

華人的歷史淵源最為密切。她對這些歷史地點也很感興趣，在21個受確認的地點中，她去過20個。她特別指出，華社在昨日的宣布之前，已經捐出10萬元，修繕巴克維爾古鎮的華人陵園。

昨日的宣布會假馬斯琴保留區（Musqueam Reserve）舉行，該保留區的華人農場也是受確認地點之一。

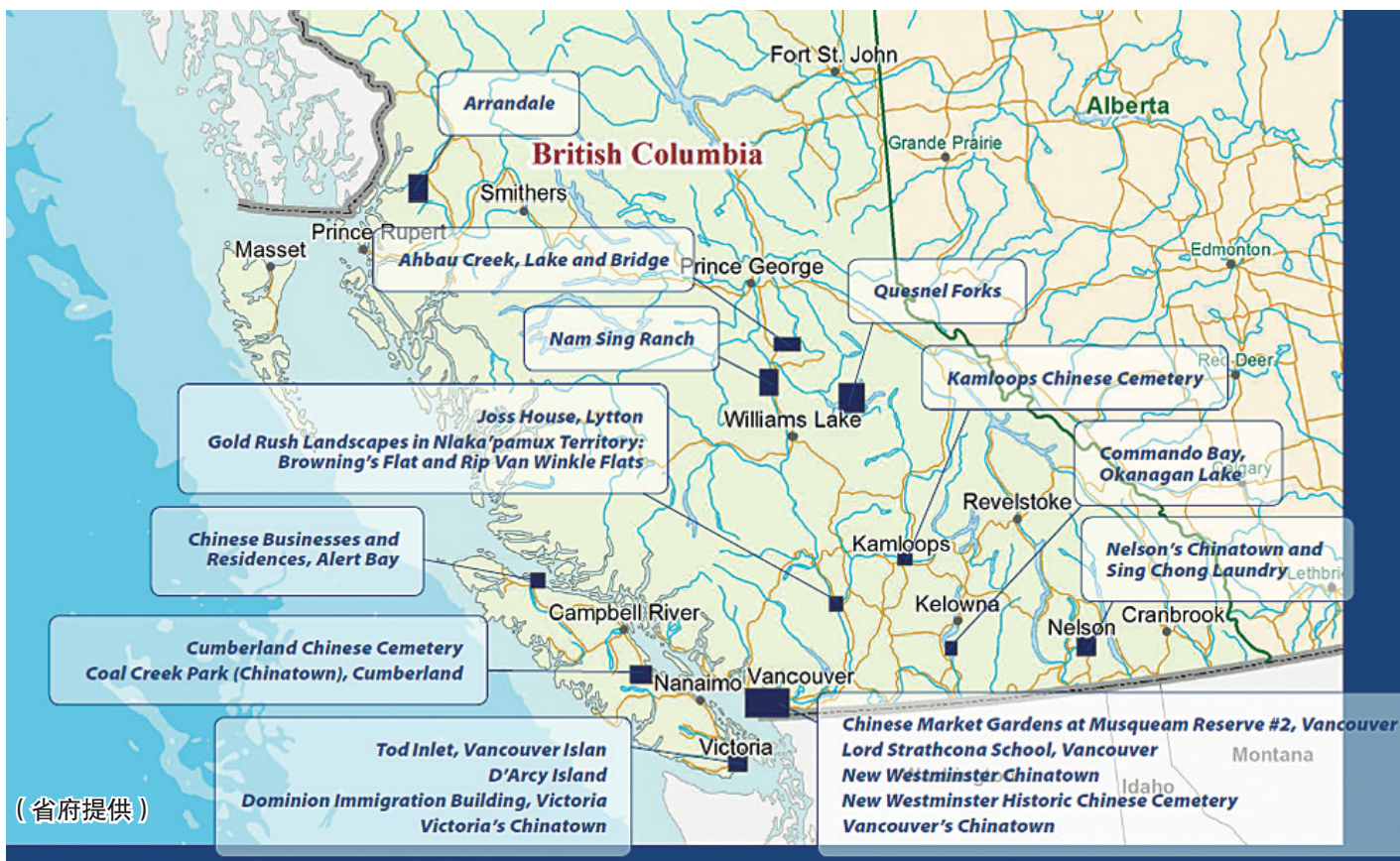


▲屈潔冰作出宣布。（陳志強攝）

◀屈潔冰（二排左七）、劉菲（二排右五）等與出席活動的嘉賓合照。（陳志強攝）

馬斯琴部族的一名長老Larry Grant本身擁有華人血統，其中文名字為洪禮興。他本人見證了華人与原住民之間曾經一度密切的關係。他指出，該保留區內的華人農場起初是在沒有水電供應的情況下運作。雖然原住民與華人當年都不被主流社會所接納，但仍然通過種植蔬菜等活動，為溫哥華供應食物。

地點分佈全省各地 北至魯珀太子市



省府確認的21個歷史地點含括各個方面，有不同大小的唐人街、農場牧場，有香火堂以及陵園、工廠礦場，也有軍事訓練營。地理位置分佈全省各地。

這次省府一共獲得138份提名書，共舉薦77個地點，最後有21個被確認。評審團成員來自傳承計劃顧問委員會（Legacy Initiatives Advisory Council）以及卑詩省加華歷史協會（Chinese Canadian Historical Society of British Columbia）。

21個受確認歷史地點包括：

★**華人商店與住宅，警覺灣**（Alert Bay）：原建築部分仍然保留下來，見證了當年華人曾經深入卑詩省偏遠地區，並且與原住民保持密切關係。

★**坎伯蘭**（Cumberland）**煤溪公園唐人街**（Coal Creek Park Chinatown）：該地點標誌華人與當地煤礦開採業的歷史關係，除了當礦工之外，華人還有涉入

當地的蔬菜農場以及豆腐工場。

★**坎伯蘭華人陵園**（Cumberland Chinese Cemetery）：該陵園與當地華人的歷史關係密切，當年只有華人礦工從事地下開採工作，肩負最危險的工種。

★**錦祿市華人墳場**（Kamloops Chinese Cemetery）：該墳場起源於1890年，見證當年鐵路華工對錦祿市與加拿大太平洋鐵路（Canadian Pacific Railway）的歷史貢獻與影響。

★**菲沙峽谷**（Fraser Canyon）**淘金熱遺蹟**（Gold Rush Landscapes）：不少當年華人在此地淘金的遺蹟還沒有被摧毀，甚具代表性。

★**利頓香火堂**（Lytton Joss House）：雖然原本建築已經不存在，但香火堂修建於1881年或之前，是卑詩華人最早的建築物之一。

★**新西敏歷史華人墳場**（New Westminster Historic Chinese Cemetery）：該墳場被新建樓房所掩蓋，位於現在的新西敏中學校舍之下，該陵園見證了華人在新西敏開埠時期曾大量存在。

★**新西敏華埠**（New Westminster Chinatown）：在1860年代初具規模，是早期華人聚居的一個重要地點，是早期華埠的一個典範。

★**納爾遜華埠**（Nelson Chinatown）／**興中洗衣舖**（Sing Chong Laundry）：該地點彰顯早期華人對納爾遜市等小城鎮的貢獻。

★**魯珀太子市**（Prince Rupert）的**阿倫戴爾**（Arrandale）、**工場灣**（Mill Bay）、**與納斯港罐頭廠**（Nass Harbour Canneries）：罐頭廠的工人來自不同族裔，但華人佔有重大比重。

★**奎尼爾分流點**（Quesnel Forks）：奎

尼爾分流點與卡里埔（Cariboo）淘金熱的關係密切。在鐵路完成後，曾經有大量華工聚居。

★**奎尼爾南興牧場**（Nam Sing Ranch 音譯）：1870年代初期開始由華人擁有並經營，當年華人擁有土地十分罕見。

★**奎尼爾附近的阿包**（Ah bau 音譯）**溪、阿包湖、阿包橋**：「阿包」是當地一位華人淘金者，在當地留下歷史足跡，地方以華人名字命名，在充滿歧視的年代非常罕見。

★**奧肯那根湖**（Okanagan Lake）的**突擊隊灣**（Commando Bay）：在1944年一批志願入伍華人受訓的地方，他們準備投身敵後，為英軍情報局收集日軍情報。不少受訓者日後成為僑社領袖。

★**溫哥華士達孔拿小學**（Lord Strathcona School）：接近唐人街，曾經是不少華人學子接受教育的地方。也有不少工薪家庭子女上學，有小聯合國之稱。

★**溫哥華馬斯琴保留區**（Musqueam Reserve）**華人農場**：這些華人農場可以一直追溯到19世紀後期，曾經有18個農場，供應溫哥華的蔬菜市場。

★**溫哥華華埠**：在2010年6月已經被列作加拿大國家歷史地點（National Historic Site of Canada），不僅歷史久遠，而且一直興旺至今。

★**維多利亞唐人街**：也被列作國家歷史地點，是加拿大歷史最為久遠，仍然存在的華埠。

★**達西島**（D'Arcy Island）：華裔癲癇病人被隔離的島嶼，位於維多利亞市附近，達西島見證當年醫療界的種族歧視，就是對患者也實施種族隔離以及區別治療。

★**維多利亞國家移民大樓**（Dominion Immigration Building）：從西岸入境加拿大的華人在此受到審問與監禁式檢疫，並繳納人頭稅。

★**溫哥華島托德灣**（Tod Inlet）：該鎮已經消失，當年不少華人在此，與原住民及南亞族群一起，在水泥廠打工。

Today's BC Liberals

Joan Isaacs
艾施珍

為民請命
向政府反映公共安全

請投 艾施珍
Joan Isaacs

Authorized by David Goldsmith, Financial Agent for the
BC Liberal Party 604-606-6001

血管壽命影響生命長短
保護血管和微循環系統的天然保健品
ELIPULSE®一粒寶

BC DRUGS™
卑詩藥房
獨家有售

人們都害怕癌症，其實血管疾病更可怕，以最常見的動脈硬化為例，它所引發的冠心病與腦中風在全世界每年要吞噬800-1000萬條生命，遠遠多於死於癌症的患者。其他症狀如：肢體麻木、視力下降、血管性頭痛、腎血管功能障礙、下肢浮腫和沉重感、四肢靜脈曲張發涼、或多或少也是血管及微循環障礙有關。血管和微循環堵塞，心臟泵血不足，會導致血管向全身主要臟器官運送營養物質與氧氣的能力下降，因此，重視血管保健刻不容緩。採用純植物原料的天然保健品ELIPULSE®一粒寶，作用於全身血管通道，具有去除血栓、緩解血管堵塞造成的疼痛、溫暖保養全身血管通道及脈絡，保護微循環，是中老年人疏通軟化血管、保養血管內皮、預防糖尿病血管併發症，養護心臟，改善心慌、胸悶、氣短、乏力症狀，從而提升心、腦及各主要臟器官活力，預防梗塞的安全有效產品。

ELIPULSE®一粒寶，加拿大天然健康食品編號(NPN 80043663)，BC省出品，採用植物膠囊，天然原料保證綠色無任何污染殘留。現在購買可享受特價優惠，買兩瓶送一瓶，卑詩藥房免費送貨。

送給中老年人最好的禮物
冬季養護血管正當時

西醫診所提供
隨時看病服務
快速預約腦專科、
腎專科、心臟專科、
糖尿病專科
(需醫生轉診)

血管是怎樣塞住的呢?

正常血管 若冠狀動脈發生粥樣硬化導致血管狹窄或堵塞，讓心臟肌肉因為缺血而壞死，即稱為冠狀動脈心臟病，簡稱冠心病。

9618 Cameron St., Burnaby
(本拿比 Lougheed Mall 沃爾瑪商場西側, Lougheed Plaza 1層和#282)

諮詢電話: **778-999-9966**

大溫地區天氣預測			
今天	1/31 (日)	2/1 (一)	2/2 (二)
陰雨 4-6°C	陰雨 5-6°C	陰雨 0-7°C	陰雨 1-6°C

世界部分城市天氣預測			
	溫度(°C)	概況	
卡加利	-4 - 4	多雲	
愛蒙頓	-9 - 2	晴間雲	
溫尼辟	-6 - 1	晴	
多倫多	1 - 4	多雲	
渥太華	-3 - 1	雪雨	
滿地可	-2 - 1	多雲	
三藩市	8 - 13	多雲	
洛杉磯	12 - 19	晴間雲	
紐約	2 - 4	晴間雲	
香港	13 - 17	陣雨	
台北	13 - 17	陣雨	
北京	-12 - 2	晴	
上海	1 - 5	多雲	
廣州	10 - 16	陣雨	
新加坡	26 - 33	雷雨	
東京	2 - 8	晴間雲	
悉尼	18 - 31	晴	
倫敦	4 - 8	小雨	

Letto Max

1月29日 中獎號碼

5 11 14 17 28 41 47 46

幸運實號碼 9 21 53 98

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com